



CAJ/68/4

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 2 de octubre de 2013

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
Ginebra

COMITÉ ADMINISTRATIVO Y JURÍDICO

Sexagésima octava sesión
Ginebra, 21 de octubre de 2013

TÉCNICAS MOLECULARES

Documento preparado por la Oficina de la Unión

Descargo de responsabilidad: el presente documento no constituye un documento de política u orientación de la UPOV

1. El propósito del presente documento es informar acerca de las novedades que se han producido en relación con:

a) la aplicación de modelos para la utilización de técnicas moleculares en el examen DHE por miembros de la Unión y

b) el Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares y Perfiles de ADN en particular (BMT).

2. En el sitio Web de la UPOV http://www.upov.int/export/sites/upov/about/es/pdf/upov_structure_bmt.pdf se ofrece un esquema general de los órganos de la UPOV que intervienen en el examen de las técnicas bioquímicas y moleculares.

3. En el presente documento se utilizan las siguientes abreviaturas:

CAJ:	Comité Administrativo y Jurídico
TC:	Comité Técnico
TC-EDC:	Comité de Redacción Ampliado
TWC:	Grupo de Trabajo Técnico sobre Automatización y Programas Informáticos
TWP:	Grupos de Trabajo Técnico
BMT:	Grupo de Trabajo sobre Técnicas Bioquímicas y Moleculares y Perfiles de ADN en Particular

APLICACIÓN DE MODELOS PARA LA UTILIZACIÓN DE TÉCNICAS MOLECULARES EN EL EXAMEN DHE POR MIEMBROS DE LA UNIÓN

4. En su cuadragésima novena sesión, celebrada en Ginebra del 18 al 20 de marzo de 2013, el TC asistió a las siguientes ponencias de los miembros de la Unión (véanse los párrafos 127 a 130 del documento TC/49/41 "Informe sobre las conclusiones") que se han publicado en el sitio Web de la UPOV http://upov.int/meetings/es/details.jsp?meeting_id=28343:

El uso de marcadores moleculares ligados a caracteres específicos para evaluar el tipo de desarrollo en la cebada	Sr. Andrew Mitchell (Reino Unido)
La aplicación de datos moleculares en el examen DHE	Sr. Joel Guiard (Francia)
El uso de técnicas moleculares en la renovación del material de referencia	Sr. Kees van Ettehoven (Países Bajos)
El uso de técnicas moleculares en el Brasil	Sr. Fabricio Santana Santos (Brasil)

5. Se invita al CAJ a tomar nota de que, en su cuadragésima novena sesión, el TC atendió a ponencias de miembros de la Unión sobre la aplicación de modelos para la utilización de técnicas moleculares en el examen DHE como se establece en el párrafo 4, *supra*.

GRUPO DE TRABAJO SOBRE TÉCNICAS BIOQUÍMICAS Y MOLECULARES Y PERFILES DE ADN EN PARTICULAR (BMT)

6. La función del BMT se reproduce en el Anexo del presente documento.

7. En su sexagésima quinta sesión, celebrada en Ginebra el 29 de marzo de 2012, el CAJ tomó nota de las siguientes conclusiones del TC en su cuadragésima octava sesión, celebrada en Ginebra del 26 al 28 de marzo de 2012 (véase el documento CAJ/65/13, "Informe", párrafo 78):

a) el TC decidió que sería conveniente que la Oficina de la Unión estudie la posibilidad de organizar una reunión coordinada con el BMT y el Grupo de Trabajo sobre métodos de ADN del Comité de Variedades de la ISTA para la decimocuarta reunión del BMT;

b) el TC aprobó el programa de la decimocuarta reunión del BMT así como la dedicación de una fecha concreta ("Día del obtentor") a los puntos que tratan del uso de técnicas moleculares en el examen de las variedades esencialmente derivadas y en la identificación de variedades, como consta en los párrafos 32 y 33 del documento TC/48/7.

8. En su cuadragésima novena sesión, el TC escuchó las siguientes ponencias de organizaciones internacionales pertinentes (véanse los párrafos 131 a 133 del documento TC/49/41 "Informe sobre las conclusiones") que se han publicado en el sitio Web de la UPOV http://upov.int/meetings/es/details.jsp?meeting_id=28343:

La situación respecto de la utilización de técnicas moleculares en relación con las semillas en la Organización Internacional de Normalización (ISO).	Presentada por el Sr. Paul Zankowski (Estados Unidos de América) (preparada por el Sr. Michael Sussman (ISO))
La situación respecto de la utilización de las técnicas moleculares en la Asociación Internacional para el Ensayo de Semillas (ISTA)	Sra. Rita Zecchinelli (ISTA)
La situación respecto de la utilización de las técnicas moleculares en la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE)	Sr. Michael Ryan (OCDE)

9. En su cuadragésima novena sesión, el TC recordó que BMT es un grupo compuesto por expertos en el examen DHE, especialistas en técnicas bioquímicas y moleculares y obtentores cuya función es la que se reproduce en el Anexo del presente documento. Teniéndolo en cuenta, respaldó la iniciativa de una reunión conjunta con la ISO, la ISTA y la OCDE, con la participación de obtentores, como forma de apoyo a la función del BMT en relación con los puntos i), ii), iv), vi) anteriores y, en particular, el viii) (véanse los párrafos 134 y 135 del documento TC/49/41, "Informe sobre las conclusiones" y el Anexo del presente documento).

10. En su cuadragésima novena sesión, el TC también convino en que es necesario proporcionar información adecuada sobre la situación en la UPOV, en lo que respecta al uso de técnicas moleculares, para un público más amplio, que incluya a los obtentores y el público en general. Esta información deberá explicar las posibles ventajas e inconvenientes de las técnicas, así como la relación entre genotipo y fenotipo, que están detrás de la situación en la UPOV (véase el párrafo 136 del documento TC/49/41 "Informe sobre las conclusiones").

11. El TC, en su cuadragésima novena sesión, convino proponer la celebración en 2014 de una reunión coordinada de la decimocuarta reunión del BMT con las reuniones de otras organizaciones internacionales pertinentes, según lo expuesto en el documento TC/49/7 "Técnicas moleculares." Acordó asimismo que, de no ser posible organizar en 2014 una reunión conjunta con otras organizaciones, debería organizarse, entre tanto, una reunión del BMT (véase el párrafo 126 del documento TC/49/41 "Informe sobre las conclusiones").

12. En sus sexagésima séptima reunión celebrada el 21 de marzo de 2013, el CAJ tomó nota de que el TC estuvo de acuerdo con la posibilidad de celebrar una reunión coordinada de la decimocuarta sesión del BMT con las reuniones de otras organizaciones internacionales pertinentes, como se establece en los párrafos 8 y 9 del documento CAJ/67/4. El TC acordó asimismo que, de no ser posible organizar en 2014 una reunión conjunta con otras organizaciones, debería organizarse, entre tanto, una sesión del BMT (véase el párrafo 42 del documento CAJ/67/14 "Informe sobre las conclusiones").

13. El 3 de mayo de 2013, la Oficina de la Unión envió una carta al Sr. Michael Sussman, Presidente del Subcomité TC/34/SC16, ISO, el Sr. Heinz Schmid, Secretario General interino, ISTA, y el Sr. Michael Ryan, Jefe de Unidad, Códigos y Esquemas Agrícolas de la OCDE, respectivamente, invitando a que se considerara la posibilidad celebrar una reunión coordinada junto con la decimocuarta reunión del BMT. La ISTA y la OCDE respondieron afirmativamente a la carta de la Oficina de la Unión. El Sr. Michael Sussman (ISO) señaló que la ISO tenía requisitos de forma para establecer relaciones y un marco con otras organizaciones internacionales respecto de su labor y que, posiblemente, no se pudiesen establecer esas relaciones y marco entre el subcomité ISO TC 34/SC 16 y la UPOV antes de la fecha prevista de la reunión coordinada. El Sr. Sussman manifestó estar dispuesto a continuar con la práctica actual, por la cual él o sus colegas asisten por invitación al BMT para realizar ponencias sobre su trabajo.

14. Después de consultar con la República de Corea, la ISTA y la OCDE, se propuso que la decimocuarta sesión del BMT se celebre en Seúl (República de Corea), del 11 al 14 de noviembre de 2014, y el taller preparatorio el 10 de noviembre de 2014. Previa consulta con la ISTA y la OCDE y según proceda, la decimocuarta sesión del BMT se coordinará con las reuniones de esas organizaciones internacionales.

15. Se invita al CAJ a tomar nota de la fecha propuesta para celebrar la decimocuarta sesión del BMT (véase el párrafo 14 supra), que se coordinará con las reuniones de la ISTA y la OCDE, según proceda.

[Sigue el Anexo]

FUNCIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE TÉCNICAS BIOQUÍMICAS Y MOLECULARES,
Y PERFILES DE ADN EN PARTICULAR (BMT)

(Tal como acordó el Comité Técnico en su trigésima octava sesión, celebrada en Ginebra del 15 al 17 de abril de 2002 (véase el documento TC/38/16, párrafo 204))

El BMT es un grupo compuesto por expertos en el examen DHE, especialistas en técnicas bioquímicas y moleculares y obtentores cuya función consiste en:

- i) examinar la evolución general de las técnicas bioquímicas y moleculares;
- ii) informar acerca de las aplicaciones pertinentes de las técnicas bioquímicas y moleculares al fitomejoramiento;
- iii) estudiar la posible aplicación de técnicas bioquímicas y moleculares al examen DHE e informar sobre sus conclusiones al Comité Técnico;
- iv) si procede, elaborar directrices para técnicas bioquímicas y moleculares y su armonización y, en particular, contribuir a la elaboración del documento TGP/15, "Nuevos tipos de caracteres." Estas directrices se elaborarán en colaboración con los Grupos de Trabajo Técnico;
- v) examinar las iniciativas de los TWP sobre el establecimiento de subgrupos sobre cultivos específicos, tomando en consideración la información disponible y la necesidad de métodos bioquímicos y moleculares;
- vi) elaborar directrices en relación con la gestión y la armonización de bases de datos sobre información bioquímica y molecular, en colaboración con el TWC;
- vii) recibir informes de los Subgrupos sobre Cultivos y del Grupo de Consulta del BMT;
- viii) constituir un foro para debatir la utilización de técnicas bioquímicas y moleculares en las consideraciones de las variedades esencialmente derivadas y la identificación de variedades.

[Fin del Anexo y del documento]